

TABLE OF CONTENTS

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : Az EU Megfelelőségi Nyilatkozata	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to:	2014/30/EU EMC Directive, 2014/35/EU LV Directive, 2011/65/EU RoHS Directive, 2016/426/EU Gas Appliance Regulation
Brand:	Dometic
Product area:	Refrigeration
Product group:	Absorption Refrigerators
Model family:	A30-100C
Models:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE Type Certificate No:	The European notified body CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, issued the certificate MB69258642. The surveillance is carried out in accordance with the module E of the Gas Appliances Regulation.
Manufacturer's Name:	Dometic Zrt.
Street Address:	Necső telep 1
City:	Jászberény
Country:	Hungary
Zip Code:	5100
Phone:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Frantisek Bial
First and Last Name

Plant Manager
Position

Hungary/Jászberény
Place


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Signature



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:	2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie, Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), 2016/426/EU Gasgeräteverordnung
Marke:	Dometic
Produktbereich:	Refrigeration
Produktgruppe:	Absorption Refrigerators
Modellfamilie:	A30-100C
Modelle:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE-Typenzertifikat Nr.:	Die europäische benannte Stelle CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, hat das Zertifikat ausgestellt MB69258642. Die Überwachung erfolgt gemäß dem Modul E der Gasgeräteverordnung.
Name des Herstellers:	Dometic Zrt.
Straßenadresse:	Necsó telep 1
Stadt:	Jászberény
Land:	Hungary
Postleitzahl:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-Mail:	frantisek.bial@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Frantisek Bial
Vor- und Nachname

Plant Manager
Position

Hungary/Jászberény
Ort


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :	Directive 2014/30/UE CEM, Directive 2014/35/UE Basse Tension, Directive 2011/65/UE RoHS, Règlement (UE) 2016/426 Appareils à Gaz
Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Refrigeration
Groupe de Produits :	Absorption Refrigerators
Famille de Modèles :	A30-100C
Modèles :	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Certificat de Type CE n° :	L'organisme notifié européen CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, a délivré le certificat MB69258642. La surveillance est effectuée conformément au module E du Règlement sur les appareils à gaz.
Nom du Fabricant :	Dometic Zrt.
Adresse :	Necsó telep 1
Ville :	Jászberény
Pays :	Hungary
Code postal :	5100
Téléphone :	+36 57 506 302
Courriel :	frantisek.bial@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Frantisek Bial
Prénom et Nom

Plant Manager
Fonction

Hungary/Jászberény
Endroit


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Signature



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Según:	Directiva 2014/30/UE sobre Compatibilidad Electromagnética, Directiva 2014/35/UE sobre Baja Tensión, Directiva 2011/65/UE RoHS, Reglamento (UE) 2016/426 sobre Aparatos de Gas
Marca:	Dometic
Área del Producto:	Refrigeration
Grupo de Producto:	Absorption Refrigerators
Familia de Modelos:	A30-100C
Modelos:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Certificado CE de Tipo No:	El organismo notificado europeo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, emitió el certificado MB69258642. La vigilancia se realiza de acuerdo con el módulo E del Reglamento de Aparatos de Gas.
Nombre del Fabricante:	Dometic Zrt.
Dirección:	Necső telep 1
Ciudad:	Jászberény
País:	Hungary
Código Postal:	5100
Teléfono:	+36 57 506 302
Correo electrónico:	frantisek.bial@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Frantisek Bial	Plant Manager	Hungary/Jászberény	
Nombre y Apellido	Cargo	Lugar	František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
			Firma



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

De acordo com:	Diretiva EMC 2014/30/EU, Diretiva LV 2014/35/EU, Diretiva 2011/65/UE RoHS, Regulamento de Aparelhos a Gás 2016/426/EU
Marca:	Dometic
Área do Produto:	Refrigeration
Grupo de Produtos:	Absorption Refrigerators
Família de Modelos:	A30-100C
Modelos:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Certificado CE de Tipo No:	O Organismo Notificado Europeu CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, emitiu o certificado MB69258642. A vigilância é realizada de acordo com o módulo E do Regulamento de Aparelhos a Gás.
Nome do Fabricante:	Dometic Zrt.
Endereço:	Necsó telep 1
Cidade:	Jászberény
País:	Hungary
Código Postal:	5100
Telefone:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Frantisek Bial
Primeiro e Último Nome

Plant Manager
Cargo

Hungary/Jászberény
Lugar


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Assinatura



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

In base a:	Direttiva 2014/30/UE EMC, Direttiva 2014/35/UE LVD, Direttiva 2011/65/UE RoHS, Regolamento (UE) 2016/426 sui Dispositivi a Gas
Marchio:	Dometic
Area del Prodotto:	Refrigeration
Gruppo di Prodotti:	Absorption Refrigerators
Famiglia di modelli:	A30-100C
Modelli:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Certificato CE di Tipo n:	L'organismo notificato europeo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, ha emesso il certificato MB69258642. La sorveglianza avviene in conformità al modulo E del Regolamento sugli apparecchi a gas.
Nome del Produttore:	Dometic Zrt.
Indirizzo:	Necsó telep 1
Città:	Jászberény
Paese:	Hungary
Codice Postale:	5100
Telefono:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Frantisek Bial
Nome e Cognome

Plant Manager
Posizione

Hungary/Jászberény
Luogo


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Firma



EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Volgens:	2014/30/EU EMC Richtlijn, 2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn, Richtlijn 2011/65/EU (RoHS), 2016/426/EU Verordening Gasapparaten
Merk:	Dometic
Productgebied:	Refrigeration
Productgroep:	Absorption Refrigerators
Modelgroep:	A30-100C
Modellen:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE Type Certificaat Nr:	De Europese aangemelde instantie CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, heeft het certificaat afgegeven MB69258642. Het toezicht wordt uitgevoerd volgens de module E van de Verordening gasapparaten.
Naam van de fabrikant:	Dometic Zrt.
Straatadres:	Necsó telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postcode:	5100
Telefoon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Frantisek Bial
Voornaam en Achternaam

Plant Manager
Functie

Hungary/Jászberény
Plaats


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Handtekening



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til: 2014/30/EU EMC-direktiv, 2014/35/EU LVD-direktiv, Direktiv 2011/65/EU om RoHS, Forordning (EU) 2016/426 om gaskomfurer og -ovne

Mærke: Dometic

Produktområde: Refrigeration

Produktgruppe: Absorption Refrigerators

Modelfamilie: A30-100C

Modeller: RF60, RF62, A560K, KS81-AM

CE-typecertifikat nr.: Den europæiske meddelte organ CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, udstedte certifikatet MB69258642. Overvågningen udføres i overensstemmelse med modulet E i Gasapparatforordningen.

Fabrikantens navn: Dometic Zrt.

Gadeadresse: Necsó telep 1

By: Jászberény

Land: Hungary

Postnummer: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Frantisek Bial
Fornavn og efternavn

Plant Manager
Stilling

Hungary/Jászberény
Sted


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt:	2014/30/EU EMC-direktivet, 2014/35/EU Lågspänningsdirektivet, Direktiv 2011/65/EU om RoHS, 2016/426/EU Gasanordningsförordningen
Varumärke:	Dometic
Produktområde:	Refrigeration
Produktgrupp:	Absorption Refrigerators
Modellfamilj:	A30-100C
Modeller:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE Typcertifikatnr:	Den europeiska notifierade organet CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, utfärdade certifikatet MB69258642. Övervakningen utförs i enlighet med modulen E av reglerna för gasapparater.
Tillverkarens namn:	Dometic Zrt.
Gatuadress:	Necsó telep 1
Stad:	Jászberény
Land:	Hungary
Postnummer:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Frantisek Bial
För- och efternamn

Plant Manager
Position

Hungary/Jászberény
Plats


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Signatur



EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Mukaisesti:	2014/30/EU EMC-direktiivi, 2014/35/EU Matalajännitedirektiivi, 2011/65/EU RoHS-direktiivi, 2016/426/EU Kaasulaitteistojen asetus
Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Refrigeration
Tuoteryhmä:	Absorption Refrigerators
Malliperhe:	A30-100C
Mallit:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE-tyyppitodistus nro:	Eurooppalainen ilmoitettu elin CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, myönsi todistuksen MB69258642. Valvonta suoritetaan moduulin mukaisesti E Kaasulaitteiden asetusten mukaan.
Valmistajan nimi:	Dometic Zrt.
Katuosoite:	Necsó telep 1
Kaupunki:	Jászberény
Maa:	Hungary
Postinumero:	5100
Puhelin:	+36 57 506 302
Sähköposti:	frantisek.bial@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräytyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Frantisek Bial
Etunimi ja sukunimi

Plant Manager
Asema

Hungary/Jászberény
Paikka


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Allekirjoitus



OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z: 2014/30/UE Dyrektywa EMC, 2014/35/UE Dyrektywa Niskonapięciowa, Dyrektywa 2011/65/UE RoHS, 2016/426/UE Rozporządzenie dotyczącego urządzeń gazowych

Marka: Dometic

Obszar produktu: Refrigeration

Grupa produktów: Absorption Refrigerators

Rodzina modeli: A30-100C

Modele: RF60, RF62, A560K, KS81-AM

Nr Certyfikatu CE Typu: Europejski organ powiadomiony CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, wydał certyfikat MB69258642. Nadzór jest prowadzony zgodnie z modułem E rozporządzenia dotyczącego urządzeń gazowych.

Nazwa producenta: Dometic Zrt.

Adres ulicy: Necső telep 1

Miasto: Jászberény

Kraj: Hungary

Kod pocztowy: 5100

Telefon: +36 57 506 302

Adres e-mail: frantisek.bial@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Frantisek Bial
Imię i Nazwisko

Plant Manager
Stanowisko

Hungary/Jászberény
Miejsce


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Podľa:	Smernica EÚ 2014/30/EU o EMC, Smernica EÚ 2014/35/EU o nízkom napätí, Smernica 2011/65/EÚ RoHS, Nariadenie EÚ 2016/426/EU o spotrebičoch na plyn
Značka:	Dometic
Oblasť produktu:	Refrigeration
Skupina produktov:	Absorption Refrigerators
Rodina modelov:	A30-100C
Modely:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Certifikát CE typu č.:	Európsky oznamovací orgán CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, vydal certifikát MB69258642. Dozor sa vykonáva v súlade s modulom E nariadenia o plyných spotrebičoch.
Názov výrobcu:	Dometic Zrt.
Ulica:	Necsó telep 1
Mesto:	Jászberény
Krajina:	Hungary
PSČ:	5100
Telefón:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Frantisek Bial
Krstné a Priezvisko

Plant Manager
Pozícia

Hungary/Jászberény
Miesto


Frantisek Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Podle:	Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, Směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí, Směrnice 2011/65/EU (RoHS), Nařízení (EU) 2016/426 o zařízeních na plyn
Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Refrigeration
Skupina produktů:	Absorption Refrigerators
Rodina modelů:	A30-100C
Modely:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Číslo CE typového osvědčení:	Evropský oznamovací orgán CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, vydal osvědčení MB69258642. Dozor probíhá v souladu s modulem E nařízení o plynových spotřebičích.
Název výrobce:	Dometic Zrt.
Ulice:	Necső telep 1
Město:	Jászberény
Země:	Hungary
PSČ:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-mail:	frantisek.bial@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Frantisek Bial	Plant Manager	Hungary/Jászberény	
Jméno a příjmení	Pozice	Místo	Podpis



AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

Szerint: 2014/30/EU EMC Irányelv, 2014/35/EU LV Irányelv, 2011/65/EU RoHS irányelv, 2016/426/EU Gázberendezés Szabályozás

Márka: Dometic

Termékkör: Refrigeration

Termékcsoport: Absorption Refrigerators

Modell család: A30-100C

Modellek: RF60, RF62, A560K, KS81-AM

CE Típus Tanúsítvány sz.: Az Európai értesített szerv CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, kiadta a tanúsítványt MB69258642. Az ellenőrzés modul alapján történik E a Gázberendezések Rendelete szerint.

Gyártó neve: Dometic Zrt.

Utca címe: Necsó telep 1

Város: Jászberény

Ország: Hungary

Irányítószám: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Frantisek Bial
Vezetéknév és keresztnév

Plant Manager
Pozíció

Hungary/Jászberény
Hely


Frantisek Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Aláírás

IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Prema:	2014/30/EU Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti, 2014/35/EU Direktiva o niskonaponskoj opremi, Smjernica 2011/65/EU o RoHS, 2016/426/EU Uredba o uređajima za plin
Marka:	Dometic
Područje proizvoda:	Refrigeration
Grupa proizvoda:	Absorption Refrigerators
Obitelj modela:	A30-100C
Modeli:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE Tip Certifikat br:	Europsko obaviješteno tijelo CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, izdalo je certifikat MB69258642. Nadzor se provodi sukladno modulu E Uredbe o plinskim uređajima.
Naziv proizvođača:	Dometic Zrt.
Adresa ulice:	Necső telep 1
Grad:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštanski broj:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Frantisek Bial
Ime i prezime

Plant Manager
Pozicija

Hungary/Jászberény
Mjesto


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Potpis



IZJAVA O SKLADNOSTI EU

V skladu z:	Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti, Direktiva 2014/35/EU o nizkem napetostnem opremljenosti, Smernica 2011/65/EU RoHS, Uredba 2016/426/EU o napravah na plin
Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Refrigeration
Skupina izdelkov:	Absorption Refrigerators
Družina modelov:	A30-100C
Modeli:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Št. certifikata CE tipa:	Evropski obvestilni organ CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, je izdal certifikat MB69258642. Nadzor poteka v skladu z modulom E Uredbe o plinskih napravah.
Ime proizvajalca:	Dometic Zrt.
Naslov ulice:	Necső telep 1
Mesto:	Jászberény
Država:	Hungary
Poštna številka:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-pošta:	frantisek.bial@dometic.com

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Frantisek Bial Ime in priimek	Plant Manager Položaj	Hungary/Jászberény Kraj	 František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1) Podpis
----------------------------------	--------------------------	----------------------------	--



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Conform cu: Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva LV 2014/35/EU,
Directiva RoHS 2011/65/UE,
Regulamentul privind Aparatele pe Gaz 2016/426/EU

Marcă: Dometic

Zonă de Produs: Refrigeration

Grup de Produse: Absorption Refrigerators

Familia Modelului: A30-100C

Modele: RF60, RF62, A560K, KS81-AM

Certificat CE de Tip Nr: Organismul european notificat CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em.,
1134 Budapest, Hungary, a emis certificatul MB69258642. Supravegherea se
desfășoară în conformitate cu modulul E al Regulamentului privind Aparatele de
Gaz.

Numele Producătorului: Dometic Zrt.

Adresă Stradală: Necső telep 1

Oraș: Jászberény

Țară: Hungary

Cod Poștal: 5100

Telefon: +36 57 506 302

E-mail: frantisek.bial@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună
în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE,
că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Frantisek Bial

Prenume și Nume

Plant Manager

Poziție

Hungary/Jászberény

Loc


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:	Директива 2014/30/ЕС за EMC, Директива 2014/35/ЕС за нискотоково оборудване, Директива 2011/65/EU за ограничаване на опасни вещества, Регламент (ЕС) 2016/426 за газови уредби
Марка:	Dometic
Област на продукта:	Refrigeration
Група на продукта:	Absorption Refrigerators
Семейство от модели:	A30-100C
Модели:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Номер на сертификат за тип СЕ:	Европейският уведомен орган CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, издал сертификата MB69258642. Наблюдението се извършва в съответствие с модула Е на Регламент за газовите уредби.
Име на производителя:	Dometic Zrt.
Адрес на улица:	Necső telep 1
Град:	Jászberény
Държава:	Hungary
Пощенски код:	5100
Телефон:	+36 57 506 302
Имейл:	frantisek.bial@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Frantisek Bial
Първо и фамилно име

Plant Manager
Длъжност

Hungary/Jászberény
Място


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Подпис



EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt:	2014/30/EL EMC direktiiv, 2014/35/EL madalpinge direktiiv, 2011/65/EÜ RoHS direktiiv, 2016/426/EL gaasiseadmete määrus
Bränd:	Dometic
Tooteala:	Refrigeration
Tootegrupp:	Absorption Refrigerators
Mudeliperekond:	A30-100C
Mudelid:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE tüübisertifikaat nr:	Euroopa teavitatud organ CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, väljastas sertifikaadi MB69258642. Järelevalve viiakse läbi vastavalt moodulile E Gaasiseadmete määrase alusel.
Tootja nimi:	Dometic Zrt.
Tänav:	Necsó telep 1
Linn:	Jászberény
Riik:	Hungary
Postiindeks:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
E-post:	frantisek.bial@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Frantisek Bial
Ees- ja perekonnanimi

Plant Manager
Ametikoht

Hungary/Jászberény
Koht


Frantisek Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Allkiri



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με: Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη Χαμηλή Τάση, Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426 για τα Καυστικά Συσκευές

Μάρκα: Dometic

Περιοχή Προϊόντος: Refrigeration

Ομάδα Προϊόντος: Absorption Refrigerators

Οικογένεια Μοντέλου: A30-100C

Μοντέλα: RF60, RF62, A560K, KS81-AM

Αρ. Πιστοποιητικού τύπου CE: Ο ευρωπαϊκός κοινοποιημένος φορέας CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, εξέδωσε το πιστοποιητικό MB69258642. Η εποπτεία διεξάγεται σύμφωνα με τον ενότητα Ε του Κανονισμού για Συσκευές Αερίου.

Όνομα Κατασκευαστή: Dometic Zrt.

Διεύθυνση Οδού: Necső telep 1

Πόλη: Jászberény

Χώρα: Hungary

Ταχυδρομικός Κώδικας: 5100

Τηλέφωνο: +36 57 506 302

Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: frantisek.bial@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Frantisek Bial
Όνομα και Επίθετο

Plant Manager
Θέση

Hungary/Jászberény
Τόπος


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Remiantis:	2014/30/EU EMC direktyva, 2014/35/EU ŽN direktyva, 2011/65/ES RoHS direktyva, 2016/426/EU Dujų prietaisų reglamentas
Prekės ženklas:	Dometic
Produkto sritis:	Refrigeration
Produkto grupė:	Absorption Refrigerators
Modelių šeima:	A30-100C
Modeliai:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE tipų sertifikato nr .:	Europos pranešėjas CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, išdavė sertifikatą MB69258642. Stebėjimas vykdomas pagal modulį E dujų prietaisų reglamentą.
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Zrt.
Gatvės adresas:	Necsó telep 1
Miestas:	Jászberény
Šalis:	Hungary
Pašto kodas:	5100
Telefonas:	+36 57 506 302
El. paštas:	frantisek.bial@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Frantisek Bial
Vardas ir pavardė

Plant Manager
Pareigos

Hungary/Jászberény
Vieta


Frantisek Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Parašas



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar:	2014/30/EU EMC direktīva, 2014/35/EU LZ direktīva, 2011/65/ES RoHS direktīva, 2016/426/EU Gāzes iekārtu regula
Zīmols:	Dometic
Produkta joma:	Refrigeration
Produkta grupa:	Absorption Refrigerators
Modeļu ģimene:	A30-100C
Modeļi:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
CE tipa sertifikāta numurs:	Eiropas informētā iestāde CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, izsniegusi sertifikātu MB69258642. Uzraudzība tiek veikta saskaņā ar moduli E Gāzes ierīču reglamenta ietvaros.
Ražotāja nosaukums:	Dometic Zrt.
Ielas adrese:	Necső telep 1
Pilsēta:	Jászberény
Valsts:	Hungary
Pasta indekss:	5100
Telefons:	+36 57 506 302
E-pasts:	frantisek.bial@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Frantisek Bial
Vārds un uzvārds

Plant Manager
Amats

Hungary/Jászberény
Vieta


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Paraksts



DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Conformálta:	Treoir 2014/30/EU ar Ionchuimsithe EMC, Treoir 2014/35/EU ar Ionchuimsithe LV, Treoir 2011/65/UE RoHS, Forálacha Éifeachtúlachta Bealaithe Gáis 2016/426/EU
Brandáil:	Dometic
Réimse Táirge:	Refrigeration
Grúpa Táirge:	Absorption Refrigerators
Teaghlach an Mhúnla:	A30-100C
Múnlaí:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Uimhir Teastais CE:	An gnólacht eolasaithe Eorpach CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, a rinne an teastas a chur isteach MB69258642. Déantar an fianaise de réir an mhodúil E de Rialachán um Uirlisí Gáis.
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Zrt.
Seoladh Sráide:	Necsó telep 1
Cathair:	Jászberény
Tír:	Hungary
Cód Zip:	5100
Fón:	+36 57 506 302
Ríomhphost:	frantisek.bial@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2, EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1, EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaraithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Frantisek Bial
Ainm agus Cognomen

Plant Manager
Post

Hungary/Jászberény
Áit


Frantisek Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Sínithe



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:	Direttiva 2014/30/UE dwar il-Konformità tal-EMC, Direttiva 2014/35/UE dwar il-Konformità LV, Direttiva 2011/65/UE RoHS, Regolament dwar Appljanzi tal-Gass 2016/426/UE
Marka:	Dometic
Żona tal-Prodott:	Refrigeration
Grupp tal-Prodott:	Absorption Refrigerators
Familja tal-Mudell:	A30-100C
Mudelli:	RF60, RF62, A560K, KS81-AM
Numru Ċertifikat tad-Dejta CE:	Il-għanliet Ewropej CerTrust Kft., Váci út 49. (DC offices) 6. em., 1134 Budapest, Hungary, li ippubblikat it-taħdit MB69258642. Is-survejlanza tittieħed skont il-modulu E tar- Regolament dwar Apparat Gas.
Isem il-Manifattur:	Dometic Zrt.
Indirizz tad-Dar:	Necső telep 1
Belt:	Jászberény
Pajjiż:	Hungary
Kodiċi Postali:	5100
Telefon:	+36 57 506 302
Email:	frantisek.bial@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inġinerija tajba f' ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejħa fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:

EN 732:1998, EN 60335-2-24:2010+A1+A2+A11, EN 60335-1:2010+A1+A2,
EN 55014-1:2017+A11, EN 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1,
EN 55014-2:2015, EN 63000:2018

Billi tgħarraġ din id-dokument, in-nies li tixtriġ jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Frantisek Bial
Isem u Kunjom

Plant Manager
Pożizzjoni

Hungary/Jászberény
Post


František Bial (Mar 18, 2024 11:30 GMT+1)
Sinatura

